



三、怎樣寫

在明白“怎樣讀”、“怎樣想”之後，“怎樣寫”就是最終也是最重要的一環。

1. 將他人的語言轉化為自己的。閱讀使學生思維活躍、感情豐富，積累了一定量的詞彙。但這些語言、辭彙是“他人”的，運用起來難於“對號入座”。教師應該指導學生聯繫自己的生活實際寫作。在寫作中，運用上積累到的優美詞句，增加作文的美感，使自己的文章更生動具體。

2. 閱讀的是文章而不是範本。有了閱讀材料的指引，很容易出現千篇一律的情況。所以在指導寫作時要鼓勵學生運用學習到的方法，寫出與眾不同的文章，培養創新精神，而不是將原文思路照搬照抄。

3. 強調“好作文是改出來的”。指導學生修改文章的方法，教給學生修改的符號，養成平時修改作文的習慣。在修改作文時除了要改錯別字和病句之外，還要注意運用優美的詞句，將意思表達清楚不產生歧義。可以採用自讀修改、同桌互相修改、讀與家長聽獲取意見等方式。

4. 關注身邊事物，樂於表達。鼓勵學生學習觀察生活中的小事，運用聽、看、聞、摸、嘗、想……等觀察方法，再採用適合學生能力水平的方式將感興趣的事情記錄下來。如繪圖作文、日記、片斷描寫等等。在文章中表達自己的真情實感，做到“我手寫我心”。

閱讀是寫作的基礎，樂於閱讀、善於閱讀、才能得益於閱讀，獲取寫作的養料，提高寫作水準，享受寫作的快樂。

*原江西省九江市雙峰小學語文教師、年級備課組長，2011/2012學年參與“內地優秀教師來澳交流計劃”，於澳門中德學校和慈幼中學參與小學中文科教學交流工作。

SERÁ QUE VALE A PENA?

Nuno Capela

São já milhares as pessoas que têm domínio de outras línguas, mas continuam a ser muitos os que pensam não ser capazes de aprender outra língua.

Efectivamente, aprender outra língua exige tempo e esforço, mas toda a gente pode fazê-lo e vale bem a pena.

Mesmo que conheça apenas algumas palavras, a sua utilização será sempre um ponto positivo na sua relação com os falantes da língua que pretende aprender. Mais tarde, se não desistir, verá que

consegue conquistar mais do que apenas uma relação amistosa com o falar de palavras ou frases simples, começará a obter ganhos significativos. Outras formas de pensar, ver e fazer as coisas, introduzem em nós outras capacidades e perspectivas de um mesmo problema, situação ou carreira profissional. Quando isso começar a acontecer terá verdadeiramente a impressão de se realizar e a aprendizagem deixará de ser algo penoso para se tornar prazeroso.

Além do mais, Macau é um local privilegiado para aprender línguas, com tantas comunidades linguísticas e tantas culturas no seu seio.

Alguns mitos, ditos e crenças populares

Esta é uma ideia errada, nunca se é demasiado velho para se aprender seja o que for, muito menos línguas.

Frequentemente ouvimos alguém dizer que só as crianças podem aprender línguas rapidamente. Não é verdade, os adultos também o podem e conseguem fazê-lo rapidamente.

NUNCA TIVE OCASIÃO DE APRENDER LÍNGUAS E AGORA JÁ SOU VELHO DE MAIS.

Para comunicar noutra língua não precisa de conhecer ou aprender tudo. Pode começar por dizer algumas palavras ou frases simples e depois à medida que os seus conhecimentos se forem aperfeiçoando pode gradualmente elaborar também as suas comunicações.

SERIAM PRECISOS VÁRIOS ANOS PARA APRENDER O VOCABULÁRIO TODO E A GRAMÁTICA.

QUANDO ANDAVA NA ESCOLA NÃO TINHA JEITO PARA APRENDER LÍNGUAS.

Muitas vezes uma experiência falhada na escola na aprendizagem de línguas, não significa que mais tarde não possa aprender facilmente. Os métodos de ensino estão sempre em evolução e as novas tecnologias possibilitam aulas cada vez mais divertidas e agradáveis, tornando a aprendizagem mais eficaz e produtiva.

Errar é humano, com certeza que já ouviu esta expressão. Ela tem toda a razão de ser, é pela tentativa e erro que a aprendizagem se faz de forma mais consolidada. Ninguém nasce ensinado, portanto, não se preocupe. Experimente!

FICO ATRAPALHADO SE DOU MUITOS ERROS. TENHO VERGONHA DE ERRAR.



Antes de começar

Lembre-se que aprender uma nova língua também significa aprender a compreender outras maneiras de pensar e de fazer as coisas.

Antes de começar deve ter em conta o seguinte:

1º A escolha da língua a estudar é importante.

Vai aprender esta língua porquê?

Para seu prazer pessoal?

Compreender outra cultura?

Comunicar no trabalho (ao telefone, em reuniões, receber visitantes)?

Procurar um emprego melhor?

Falar com amigos ou familiares?

Expressar-se durante uma curta viagem ao estrangeiro?

Ler jornais?

Utilizar a Internet?

2º Planifique a sua aprendizagem.

Verifique a sua agenda e planifique o seu dia-a-dia.

Muitas vezes não chega ter motivação, é necessário ter tempo.

Quanto tempo pode dedicar por semana a essa aprendizagem?

Pode organizar um horário de estudo regular?

De que recursos dispõe (leitor de CD, computador, vídeo, etc.)?

Onde pode encontrar o material de aprendizagem (bibliotecas, livrarias, quiosques de jornais e revistas estrangeiros, sítios na Internet, televisão por satélite, etc.)?

3º Como e onde quer aprender?

O local e a forma como pretende aprender também têm influência no resultado. Aprender línguas dependendo do resultado que pretende pode passar pela aprendizagem individual, informal e de carácter pessoal, não tem obrigatoriamente de ser através do ensino numa escola ou instituto. Como prefere?



Rapidamente e de forma intensiva **OU** durante um período mais longo?

Com amigos/em grupo **OU** sozinho(a)?

Como autodidacta/pelo ensino à distância **OU** com um professor?

No trabalho **OU** em casa?

No seu país de residência **OU** no estrangeiro?

4º Que tipo de métodos e materiais prefere?

Se pretende tirar um curso, o professor irá escolher os materiais que ele pensa serem os mais adequados à turma.

Se pretende aprender por sua conta, saiba que existe uma enorme variedade de possibilidades para explorar, até encontrar as que melhor o satisfaçam.

São exemplos:

Aulas de conversação com um falante de língua materna

Ouvir CD's em viagem

Utilizar um manual

Ler jornais e revistas

Utilizar a Internet

Utilizar CD ROM

Ver videos

Concentrar-se na conversação ou na gramática



Durante a aprendizagem

É agradável aprender uma língua mas, se pretende ter êxito, tem que estar motivado. Quanto mais activo for, maior sucesso conseguirá.

Se estiver desanimado ou frustrado - a maior parte das pessoas passa por isso - não desista. Mais vale falar com um professor ou com alguém que estude consigo. E páre durante algum tempo: isso ajudá-lo-á a recomeçar com mais energia.

No fundo o que pretendo dizer é que:

OS PROFESSORES ENSINAM, MAS SÓ OS APRENDENTES PODEM APRENDER.

VOCÊ É PRINCIPAL RESPONSÁVEL PELOS SEUS PRÓPRIOS PROGRESSOS.

POR ISSO, O MELHOR MÉTODO É AQUELE QUE FUNCIONAR MELHOR PARA SI.

Bom estudo.

Até à próxima.